

**Poland-Rzeczenica: Credit granting services**

**OJ S 203/2023 20/10/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Rzeczenica

National registration number: 8431539021

Postal address: ul. Człuchowska 26

Town: Rzeczenica

NUTS code: PL637 Chojnicki

Postal code: 77-304

Country: Poland

Contact person: Anna Chwedoruk

E-mail: [inwestycje@rzeczenica.pl](mailto:inwestycje@rzeczenica.pl)

Telephone: +48 598331722

Fax: +48 598331722

**Internet address(es):**

Main address: [https://www.rzeczenica.pl/asp/pl\\_start.asp?typ=14&menu=28&strona=1](https://www.rzeczenica.pl/asp/pl_start.asp?typ=14&menu=28&strona=1)

Address of the buyer profile: <https://portal.smartpzp.pl/gminarzeczenica>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://portal.smartpzp.pl/gminarzeczenica>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://portal.smartpzp.pl/gminarzeczenica>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Zaciągnięcie kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego

Gminy Rzeczenica oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów

Reference number: PP.271.22.2023

**II.1.2.**

**Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest kredyt długoterminowy w wysokości 3.000.000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów.
2. Okres kredytowania od podpisania umowy do 31 grudnia 2036 roku.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL637 Chojnicki

Main site or place of performance: Urząd Gminy Rzeczenica, ul. Człuchowska 26, 77-304 Rzeczenica

**II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest kredyt długoterminowy w wysokości 3.000.000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów.
  2. Okres kredytowania od podpisania umowy do 31 grudnia 2036 roku.
  3. Karencja w spłacie kapitału do 31.03.2026 r.
- Szczegółowy opis w SWZ

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Termin uruchomienia kredytu od dnia przekazania dyspozycji /

Weighting: 40

Price - Weighting: 60

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 156

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14. Additional information**

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions for participation

#### III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający uzna warunek za spełniony jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada uprawnienia do wykonywania czynności bankowych, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (t. j. Dz.U. z 2021r. poz. 2439; zm.:Dz.U. z 2021r. poz.2447 oraz z 2022r. poz. 830,872,1358,1488 i poz.1692) a w przypadku określonym w art.178 ust.1 ustawy Prawo bankowe inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo bankowe.

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej będzie spełniony, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane.

#### III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie.

#### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie.

### III.2. Conditions related to the contract

#### III.2.2. Contract performance conditions

1. Zamawiający wymagać będzie od wybranego Wykonawcy podpisania umowy zgodnej z postanowieniami SWZ i złożonej oferty.
2. Zamawiający określi termin i miejsce zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego po wyborze najkorzystniejszej oferty.
3. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrażać istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
4. Wykonawca przedstawi do oferty swój projekt umowy uwzględniający warunki SWZ.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 21/11/2023 Local time: 10:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 18/02/2024

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 21/11/2023 Local time: 10:15

Place:

<https://portal.smartpzp.pl/gminarzeczenica>

Information about authorised persons and opening procedure: Zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych Zamawiający nie ma obowiązku przeprowadzenia jawnej sesji otwarcia ofert. Otwarcia ofert dokona komisja przetargowa.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

7. Wykonawca zobowiązany jest złożyć Zamawiającemu za pośrednictwem platformy Ofertę zawierającą:

1) formularz Oferty (sporządzony zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik Nr 1 do SWZ) wraz ze sposobem wyliczenia kosztu kredytu oraz plan spłaty z wyliczeniem rat, odsetek – oba dokumenty sporządzone pod rygorem nieważności, w postaci elektronicznej, opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

UWAGA: Sposób wyliczenia kosztu kredytu oraz plan spłaty z wyliczeniem rat, odsetek nie będzie podlegać procedurze uzupełnienia dokumentu – brak przedłożenia niniejszego dokumentu wraz z formularzem Oferty będzie skutkowało odrzuceniem oferty;

2) pełnomocnictwo do złożenia oferty udzielone pod rygorem nieważności, w postaci elektronicznej i opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, o ile oferta zostanie złożona przez pełnomocnika (jeżeli dotyczy),

3) pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (jeżeli dotyczy),

4) pełnomocnictwa składa się, pod rygorem nieważności w formie elektronicznej lub w formie elektronicznej kopii poświadczonej za zgodność notarialnie - w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2021 r. poz. 2070 ze zm.), z zastrzeżeniem formatów, o których mowa w art. 66 ust. 1 w/w ustawy, z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych,

5) zobowiązanie podmiotu trzeciego albo inny dokument służący wykazaniu udostępnienia Wykonawcy potencjału przez podmiot trzeci zgodnie z Rozdziałem V ust. 5. SWZ, jeżeli Wykonawca wykazując spełnienie warunków udziału w postępowaniu polega na zdolnościach

lub sytuacji innych podmiotów (sporządzony zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik Nr 4 do SWZ),

6) Wykonawca załączy do oferty swój projekt umowy uwzględniający warunki SWZ.

Przesłanki wykluczenia z postępowania określono w rozdz. V SWZ.

Zamawiający zgodnie z art. 139 Pzp przewiduje tzw. "procedurę odwróconą", tj. najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Postal address: ul. Krucza 36/Wspólna 6

Town: Warszawa

Postal code: 00-522

Country: Poland

E-mail: [sp@prokuratoria.gov.pl](mailto:sp@prokuratoria.gov.pl)

Telephone: +48 226958504

Fax: +48 226958111

Internet address: <https://www.gov.pl/web/sp-prokuratoria>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Krajowa Izba Odwoławcza

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

16/10/2023